



## **ПРИЕТА Е НОВА БИЗНЕС СТРАТЕГИЯ ЗА РАЗВИТИЕ НА БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ**

През септември 2016г. Съветът на Директорите на БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ АД утвърди нова Бизнес стратегия, разработена, за да създаде обща рамка за развитие на дружеството за следващите 5 години. Тя определя посоката на развитие на услугите и продуктите, подхода към неговите клиенти и пазарното му присъствие. Основните цели в развитието на дружеството са свързани с комплексно и качествено обслужване на акционерите и доближаване на ценовата политика към очакванията им. Разширяват се пазарните позиции в масовите електронни услуги, заедно с осигуряване на надеждна централна инфраструктура за всички типове клиенти.

Стратегията дефинира следните направления:

- Трансформиране структурата на предлаганите услуги и продукти за осигуряване на гъвкавост в предоставянето им и нова ценова политика;
- Разширяване на спектъра продукти и услуги и възстановяване на загубени позиции в информационното обслужване на картови и специфични банкови дейности;
- Развиване на услугите за небанковите платежни и финансови институции;
- Осигуряване на обслужване на клиентите ни в съседни страни и развитие на регионален платежен и картков бизнес;
- Разширяване на пазарните позиции на електронните услуги за граждани, бизнес, общини и държава;
- Ефективно осигуряване на резервирана централна инфраструктура за дружеството и клиентите му, управление и поддръжка на клиентски среди и устройства.

За постигане на поставените цели се дефинират дейности, планирани по години:

- Разграничаване на бизнес линии с различни цели и правила за развитие и формулиране на визия във всяка област:
  - » Регулирани услуги;
  - » Картови услуги;
  - » Софтуерни и информационни услуги;
  - » Електронни продукти и услуги;
  - » Инфраструктурни услуги.
- Обновяване на ценовата политика чрез постигане на съответствие на приходите и разходите при дефиниране на рентабилността по бизнес линии, както следва:
  - » Минимална рентабилност на регулираните услуги;
  - » Фиксирана рентабилност на пазарните картови услуги, осигуряваща бързо технологично развитие;
  - » Гъвкаво пазарно поведение в останалите бизнес линии.
- Избор и имплементация на водещи световни решения в картковата област, с цел обезпечаване на широка и гъвкава функционалност за клиентите предоставяна по всички съвременни модели на обслужване, с фокус върху предоставяне на Софтуер като услуга (SaaS).
- Осигуряване на ресурси за проучване, разработване и предлагане на иновативни услуги и продукти, изпреварващо нуждите на клиентите.
- Подобряване на организацията и контрола в дружеството чрез внедряване на рамка от балансиращи показатели за оценка на представянето и съответстваща политика за човешките ресурси. Балансът между вътрешни и външни ресурси е ключов момент, както при структурирането на големите предстоящи проекти, така и при поддръжката на големия брой съществуващи решения на дружеството.
- Създадени са нови правила за управление и организационна структура на дружеството с опростена и хоризонтална управленска структура, включваща ясно разделение на операции и развитие на бизнеса. Изчистено е и

## **NEW BUSINESS DEVELOPMENT STRATEGY OF BORICA-BANKSERVICE HAS BEEN ADOPTED**



In September 2016 the Board of Directors of BORICA-BANKSERVICE established a new business strategy designed to create a common framework for the development of the company for the next five years. It determines the direction of development of services and products, the approach to its customers and its market presence.

The main objectives in the development of the company are related to the complex and quality service to shareholders and managing pricing policy according to their expectations. Market positions in mass electronic services are expanding, along with providing reliable central infrastructure for all types of customers.

The strategy defines the following directions:

- Transforming the structure of services and products to provide flexibility in delivering and new pricing policy;
- Expanding the spectrum of products and services and recovering of lost positions in information services of card and specific banking activities;
- Developing services for non-bank payment and financial institutions;
- Providing services to our clients in neighboring countries and developing regional payment and card business;
- Expanding market positions of electronic services for citizens, businesses, municipalities and state;
- Effective provision of reserved central infrastructure for the company and its clients, management and maintenance of client environments and devices.

To achieve the objectives by defining activities planned on a yearly basis:

- Differentiation of business lines with different objectives and rules for the development and formulation of vision in each area:
  - » Regulated services;
  - » Card Services;
  - » Software and information services;
  - » Electronic products and services;
  - » Infrastructure services.
- Update the pricing policy by aligning revenue and expenditure when defining business line profitability as follows:
  - » Minimal profitability of regulated services;
  - » Fixed profitability of card services market, providing rapid technological development;
  - » Flexible market behavior in other business lines.
- Selection and implementation of leading card solutions in the field to ensure a broad and flexible functionality for customers provided by all modern service models, with a focus on providing Software as a Service (SaaS).
- Provision of resources to researching, developing and offering innovative services and products that anticipate customer needs.
- Improving the organization and control of the company by implementing a framework of balanced indicators of performance evaluation and corresponding human resources policy. The balance between internal and external resources is key, in the structuring of major upcoming projects as well as in maintenance of the large number of existing company solutions.
- New rules for the management and organizational structure of the company have been created with simplified and horizontal management structure, including a clear separation of operations and business development. The organizational heritage of the two original companies has been settled. The division in the business development is so far reserved for card and other projects, but the



организационното наследство от двете оригинални дружества. Засага в развитието на бизнеса е запазено разделението на картови и други проекти, но в стратегически план се предвижда все по-пълно интегриране и взаимодействие на екипите.

• Подобряване на собствената инфраструктура и търсене на ефективни решения за разширяването и за ползване на Инфраструктура, като услуга (IaaS) от акционери и други клиенти.

Изпълнението на стратегията зависи от следните големи инвестиционни инициативи:

• Обновяване платформата за картовия бизнес, в която сме в напреднала фаза на избор на доставчик. Заедно с платформата за управление на измамите в плана за следващите 3-4 години ще залегнат няколко етапа за реализация.

• Обновяване на техническата инфраструктура в основния и резервен център на дружеството, която трябва да осигури непрекъсваемост на всички процеси и надеждна обща мрежа за акционерите.

• Осигуряването на надеждна и ефективна оперативна работа, мониторинг и поддръжка на системите на дружеството налага стъпки в посока сертификация в съответните сървис-мениджмънт стандарти.

• Осигуряването на съвременна автоматизация на управленското счетоводство, следенето на представянето на персонала и мотивационната система налагат имплементация на съвременни ERP и HR системи.

За внедряване на новата бизнес стратегия е необходим нов пазарен подход във взаимоотношенията с корпоративните ни клиенти, започнал с формирането на нов търговски отдел. Търговската ни стратегия включва индивидуален подход към клиента с изграждане на доверие, акцент върху иновациите и позициониране на дружеството като предпочитан партньор. Промяната в пазарното поведение и планираният фокус в разширяване на картовите услуги налага ре-брандинг на компанията, отразяващ картовата насоченост на бизнеса в страната и региона.

За постигане на амбициозните цели на стратегията е необходимо положително отношение и съдействие от страна на всички акционери. Разчитаме на тясно взаимодействие с Асоциацията на Банките в България, както в регулаторната област, така и в координирането на общи пазарни интереси на участниците в процеса.

Мирослав Вичев  
Главен изпълнителен директор на  
"БОРИКА-БАНКСЕРВИЗ" АД

## ПРИЛАГАНЕ НА РЕГУЛАТОРНАТА РАМКА ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ НА КРЕДИТНИ ИНСТИТУЦИИ В БЪЛГАРИЯ

Регулаторната рамка в сферата на реструктурирането на банки в България е хармонизирана с действащото европейското законодателство, в т.ч. с делегираните регламенти на Европейската Комисия, както и насоките и техническите стандарти, издадени от Европейския банков орган (ЕБО). Целите на БНБ, като орган за реструктуриране, са свързани с осигуряване на непрекъсваемост на критичните функции на проблемни банки, избягване на значителни неблагоприятни последици за финансовата стабилност и реалната икономика, както и осигуряване защита на публичните финанси и на вложителите, чиито влогове са гарантирани при условията и по реда на Закона за гарантиране на влоговете в банките.

Във връзка с оценката на възможността за реструктуриране на отделна банка, БНБ преценява, дали е осъществимо и целесъобразно тя да бъде ликвидирана чрез обичайно производство по несъстоятелност или е по-надеждно реструктуриране чрез предвидените по закон инструменти и правомощия за реструктуриране, по такъв начин, че да се осигури непрекъснатост на критичните й функции и без значителни неблагоприятни последици за финансовата система. Действие по реструктуриране може да се предприеме за защита на обществен интерес, ако то е необходимо за постигането и е съразмерно на една или повече цели на реструктурирането и ако ликвидацията на институцията при обичайно производство по несъстоятелност не би довела до постигане на тези цели в същата степен.

При подбора на предпочитана стратегия за реструктуриране се оценява, дали дадена потенциална стратегия е подходяща за постигане на целите на реструктурирането, предвид структурата и модела на

strategic plan provides more complete integration and interaction of the teams.

• Improving own infrastructure and finding effective solutions to the expansion and use of Infrastructure as a Service (IaaS) from shareholders and other customers.

The strategy implementation depends on the following major investment initiatives:

• Updating the card business platform in which we are in advanced stage of choosing a supplier. Together with the fraud platform management the plan for the next 3-4 years will encompass several stages of implementation.

• Renovation of the technical infrastructure in primary and backup center of the company, which must ensure continuity of all processes and reliable common network for shareholders.

• Providing reliable and efficient operational work, monitoring and maintenance of the systems of the company are the steps leading towards certification in service-management standards.

• The provision of modern automation of management accounting, monitoring staff performance and motivation system require implementation of modern ERP and HR systems.

The implementation of the new business strategy requires a new market approach in relationships with our corporate customers, which began with the formation of a new trade department. Our commercial strategy involves an individual approach to the customer which includes building trust, focus on innovation and positioning the company as a partner of choice. The change in market behavior and the planned focus on expansion of card services necessitates re-branding of the company, reflecting the orientation of the card business in the country and the region.

What is necessary to achieve the ambitious objectives of the strategy are positive attitude and cooperation of all shareholders. We rely on close cooperation with the Association of Banks in Bulgaria in the regulatory field as well as in coordinating common marketing interests of participants in the process.

Miroslav Vitchev  
Chief Executive Officer  
BORICA-BANKSERVICE AD

## APPLICATION OF THE REGULATORY FRAMEWORK FOR RESOLUTION OF CREDIT INSTITUTIONS



The regulatory framework in the field of bank resolution in Bulgaria is harmonized with the applicable European legislation, incl. the European Commission delegated acts as well as with the guidelines and the technical standards, issued by the European Banking Authority (EBA). The aims of the BNB as a resolution authority is to provide keeping the critical functions of the problematic banks, avoiding significant unfavorable consequences for the financial stability and the real economy as well as protection of public finances and protection of depositors whose deposits are guaranteed in accordance with the provisions of the Law on Bank Deposit Guarantee.

Regarding the assessment of the possibilities for resolution of a certain bank the BNB assesses if it is appropriate and effective the bank to be liquidated through the regular insolvency procedures or it is better to be resolved through the instruments and powers foreseen in the law in a way that the bank is going to keep its critical functions and without significant unfavorable consequences for the financial system. Resolution measures can be undertaken in order to protect the public interests and in case it is necessary to achieve and is compatible with the resolution goals and if the liquidation of the institution through the regular insolvency procedures could not lead to achieving those goals in the same manner.

When choosing the preferable resolution strategy it is estimated whether that strategy is appropriate for achieving the resolution goals considering the structure and the model of the economic

Алианс Банк  
България АД

Банка ДСК ЕАД

Банка Пиреос  
България АД

Българо-  
Американска  
кредитна банка АД

Българска банка  
за развитие АД

Инвестбанк АД

Интернешънъл  
Асет Банк АД

Обединена  
българска  
банка АД

Общинска  
банка АД

ПроКредит Банк  
/България/ АД

Първа  
инвестиционна  
банка АД

Райфайзенбанк  
/България/ ЕАД

СИБАНК ЕАД

Сосиете Женерал  
Експресбанк АД

Тексим Банк АД

Ти Би Ай Банк ЕАД

Токуда Банк АД

Търговска банка  
"Виктория" ЕАД

Търговска  
банка Д АД

УниКредит  
Булбанк АД

Централна  
кооперативна  
банка АД

Юробанк  
България АД

АСОЦИИРАНИ  
ЧЛЕНОВЕ

БНП Париба -  
клон София

ИНГ Банк Н.В. -  
клон София

ИШБАНК АГ -  
клон София

Ситибанк Европа  
АД, клон България

Те Дже Зираат  
Банкасъ -  
клон София



стопанската дейност на институцията (или групата), дали има нужда от разновидности на стратегията за реструктуриране за противодействие при сценарии или обстоятелства, при които тя не е осъществима, или не може да бъде надеждно изпълнена и каква е вероятността всяка разновидност на стратегията да доведе до постигане на целите на реструктурирането и по-конкретно, да осигури непрекъснатост на критичните функции. Мерки за отстраняване на пречките пред разновидностите на стратегията се прилагат, ако не вредят на осъществимостта и надеждността на предпочитаната стратегия за реструктуриране.

Във връзка с дейностите по реструктуриране, се изгражда рамка за информационен обмен на данни между БНБ и банките. Този процес включва събиране, преглед и оценка на информация за целите на определяне на критични функции и изготвяне на планове за реструктуриране. Рамката е съвместима с приложимата от ЕБО и Единния съвет за реструктуриране (ЕСП), но е приспособена към местното законодателство и банкови практики. Осигуряването на добро качество на получаваната от банките информация е от особена важност за целите на дейностите по планиране на реструктуриране. Като част от цялостния процес, се изгражда и рамка, въз основа на която се извършва анализ на обстоятелствата за определяне на институция, като проблемна или с вероятност да стане проблемна.

Установени са работни взаимоотношения с Фонда за гарантиране на влоговете в банките, с цел определяне обхвата на необходимото взаимодействие при нормални условия, както и в случай на нужда от работа с проблемни банки.

През м. април тази година беше подписано споразумение за сътрудничество и процедури за функциониране на колегия за реструктуриране с централна банка на държава-членка, която е орган за реструктуриране на трансгранична банкова група от ЕС, развиваща дейност на българския пазар чрез дъщерна банка.

През м. юни беше установено международно сътрудничество във връзка с новосъздадени международни колегии за реструктуриране за трансграничните банкови групи от Европейския съюз, развиващи дейност чрез дъщерни банки, лицензирани в България, за които орган за реструктуриране на ниво група е ЕСП. Предвижда се дейностите по изготвяне и приемане на първите планове за реструктуриране на тези банкови групи и постигане на съвместни решения на колегии във връзка с тези планове да бъдат осъществени по график, разработен от ЕСП. Местните банки, развиващи дейност и в чужбина, за които БНБ е орган за реструктуриране на ниво група, извършват незначителна по мащаб дейност чрез клонове в държави-членки на ЕС и дъщерни банки в трети държави, поради което на този етап не се предвижда БНБ да създава колегии за реструктуриране за тези банкови групи.

Боян Бончев  
Директор дирекция "Реструктуриране на кредитни институции"  
Българска народна банка

activities of the institution (or the group), if there is a need for different types of resolution strategies for counteracting at scenarios or circumstances where the strategy is not applicable or cannot be applied in a sound way and the probability each type of strategy to lead to achieving the resolution goals, more concretely – to provide possibilities for keeping the critical functions. Measures for removing the obstacles confronted by the different types of strategies are applied in case they do not harm the realization of the strategy itself and soundness of the preferred resolution strategy.

A framework for data exchange between the BNB and the banks is being created in relation with the resolution activities. This process includes collection, review and assessment of the information for the aims of defining the critical functions and the preparation of the resolution plans. The framework is compatible with the applicable by the EBA and the Single Resolution Board /SRB/ but it is adopted to the local legislation and banking practices. Providing good quality of the information received by the banks is of peculiar importance considering the aims of the activities on resolution planning. A framework is also created as a part of the whole process which will be the basis for analyzing the circumstances for defining whether the institution is problematic or there is a probability to become problematic.

Working relations are established between the Banks' Deposit Guarantee Fund with the aim to determine the scope of the necessary cooperation at normal conditions as well as in cases where it is necessary to work with problematic banks.

Memorandum for cooperation and procedures for functioning of the resolution colleges with the Central bank of a member-state, which is a resolution authority of an EU cross-border banking group performing activities on the Bulgarian market through a subsidiary was signed in April.

International cooperation due to the newly created international resolution colleges for cross-border groups in the European Union performing activities through subsidiaries licensed in Bulgaria for which a resolution authority on group level is SRB was established in June. It is foreseen the activities on the preparation and adoption of the first resolution plans of those banking groups and the agreement on common solutions with the colleges in relation with those plans to be done in accordance with a timetable developed by the SRB. The local banks that are also performing activities abroad and for which the BNB is a resolution authority on a group level perform through their branches in other EU member-states and in third countries activities which are insignificant in scale and due to that at this stage the BNB is not foreseen to create resolution colleges of those banking groups.

Boyan Bonchev  
Director of Resolution of Credit Institutions Directorate  
Bulgarian National Bank

- Allianz Bank Bulgaria AD
- Bulgarian – American Credit Bank AD
- Bulgarian Development Bank AD
- Central Cooperative Bank AD
- CIBANK EAD
- Commercial Bank Victoria EAD
- D Commercial Bank AD
- DSK Bank EAD
- Eurobank Bulgaria AD
- First Investment Bank AD
- International Asset Bank AD
- Investbank AD
- Municipal Bank AD
- Piraeus Bank Bulgaria AD
- ProCredit Bank (Bulgaria) AD
- Raiffeisenbank (Bulgaria) EAD
- Societe Generale Expressbank AD
- TBI Bank EAD
- Texim Bank AD
- Tokuda Bank AD
- UniCredit Bulbank AD
- United Bulgarian Bank AD

## ОСВЕДОМЕНОСТТА И ВЗАИМОДЕЙСТВИЕТО В СФЕРАТА НА КИБЕРСИГУРНОСТТА СА ОТ КЛЮЧОВО ЗНАЧЕНИЕ ЗА БАНКОВИЯ СЕКТОР

Месец октомври е обявен за официален месец на киберсигурността в Европа. Информационната кампания на Европейския съюз (<https://cybersecuritymonth.eu>), която тази година включва 407 дейности в общо 30 държави, сред които и България, насърчава отговорността към и разбирането на кибер заплахите срещу електронните данни и информацията сред граждани и специализирани организации. Обучения, споделяне на добри практики и състезания са само част от дейностите на организации и агенции с отговорности в тази сфера. Кампанията се провежда под мотото: "Киберсигурността е споделена отговорност".

Нарастващата нужда от информационни кампании в сферата на киберсигурността е породена от факта, че обществата ни се цифровизират с все по-бързи темпове. Ние уверено се движим към ерата на Интернет на предметите (Internet of Things) и умните градове и устройства. Ето защо, е нужно постоянно да се развиват и усъвършенстват електронните ни умения и способност да се защитаваме от онлайн заплахи.

Вече почти няма дейност от живота ни, която да не минава през компютъра и мобилния телефон – от контактите

## AWARENESS AND COOPERATION IN THE FIELD OF CYBERSECURITY ARE KEY FOR THE BANKING SECTOR



October has been declared the official month of cybersecurity in Europe. The information campaign of the European Union (<https://cybersecuritymonth.eu>), which this year includes 407 activities in a total of 30 countries, including Bulgaria, promotes responsibility and understanding of cyber threats to electronic data and information among citizens and specialized organizations. Training, sharing best practices and competitions are just some of the activities of organizations and agencies with responsibilities in this area. The campaign is held under the motto: "Cybersecurity is a shared responsibility."

The growing need for information campaigns in the field of cybersecurity comes from the fact that our societies are digitizing with increasingly rapid pace. We are confidently moving towards the era of Internet of Things and smart cities and devices. Therefore, it is necessary to constantly develop and improve our electronic skills and ability to protect ourselves against online threats.

There is almost no activity in our lives that does not pass through

- ASSOCIATED MEMBERS
- BNP Paribas S.A. – Sofia Branch
  - Citibank Europe Plc, Bulgaria Branch
  - ING Bank N.V. – Sofia Branch
  - ISBANK AG – Sofia Branch
  - T.G.Ziraat Bankasi A.S. – Sofia Branch



с най-близките ни хора до управлението от разстояние на отоплителната система в дома ни. Но дали имаме рефлексите да се пазим онлайн така, както сме свикнали да го правим в реалността? Ако непознат ни срещне на улицата и поиска данните ни, например, имената, адреса или ЕГН-то ни, вероятно бихме реагирали с подозрение и едва ли бихме ги предоставили на случайни лица. Не така, обаче, стоят нещата в Интернет, където постоянно разкриваме важна информация за себе си, без дори да си даваме сметка. Или пък използваме една и съща парола навсякъде и тя често пъти е напълно елементарна за разгадаване. Дали бихме използвали един и същи ключ, при това лесен за копиране, за да си отключим навсякъде? Потребителите трябва да развият рефлекс, защитата да стане част от тяхното нормално поведение онлайн така, както инстинктивно са свикнали да се оглеждат, когато пресичат улицата.

Технологиите се развиват с много бързи темпове и потребителите не винаги успяват бързо да се адаптират към промените, да мислят за сигурността си и да я превръщат в приоритет, както и да спазват добра "дигитална хигиена". Те са все по-податливи на атака, а измамниците стават все по-изобретателни. При това, те не атакуват само уязвимостта в технологиите и системите, но и човешката уязвимост и непредпазливост. Много от киберпрестъпленията, например, се дължат просто на неправилно съхраняване на идентификаторите за удостоверение на самоличност.

Всички тези фактори допринасят за нуждата от развитие на дигиталната компетентност сред работната ръка и потребителите и стремеж да се започне развиването ѝ на възможно най-ранен етап сред учениците. Без това ключово умение, не бихме били в състояние да изградим дигитална икономика, водеща след себе си създаване на работни места, растеж, иновации и конкурентоспособност на Европа. Трансформациите в дигиталната сфера оказват влияние върху структурата на работния пазар, както и върху естеството на работа. Заедно с инвестициите в нови технологии, има нужда да се инвестира в нови умения и знания, за да могат работещите да отговорят адекватно на предизвикателствата на бъдещето и да се постигне точен баланс между сигурност и икономически ползи.

Важно е да се отбележи, че банковият сектор съвсем закономерно е един от най-атакуваните, тъй като борави с финансови ресурси. Добрата новина е, че банките притежават по-надеждни защити и експертиза в борбата с кибер престъпността, отколкото е обичайно за останалите сектори и отговарят ефективно на онлайн опасностите. Много важен фактор за преодоляването на новия тип предизвикателства е обмяната на експертиза и информация за кибератаки между заинтересованите лица. Общите усилия за повишаване на осведомеността и споделяне на добрите практики в тази сфера допринасят за цялостното повишаване на информационната сигурност. Днес сме изправени пред коренно различна ситуация от тази преди 20 години, например, тъй като е нямало налице такова засилено сътрудничество и обмен на информация, каквито има днес, но от своя страна и кибератаките са били много по-голяма рядкост.

За първи път онлайн нападенията са на път да надхвърлят броя на традиционните престъпления в Европа. Ето защо, все повече се търсят специалисти по ИТ сигурност. Техните умения са изключително ценни, а нуждата от тях е все по-осезаема. Друга важна разлика, която наблюдаваме днес, е свързаността между различните системи, което също води до по-голяма уязвимост и превръща киберсигурността в споделена отговорност, а заплахата към едно звено бързо и лесно може да се превърне в заплахата за цялата система и да се предаде по нея за секунди.

Целта ни в дългосрочен план трябва да бъде да се изгради екосистема в сферата на киберсигурността, мерки за нея да се взимат по координиран начин в цяла Европа и да се постигне добро ниво на комуникация и взаимодействие, както и да се работи върху превенцията на киберпрестъпността. Поради това, инициативи, като Директива (ЕС) 2016/1148 относно мерки за високо общо ниво на сигурност на мрежите и информационните системи в Съюза (NIS Directive) или провежданите кампании срещу "финансови мулета" (EMMA - European Money Mule Action) са изключително полезни елементи от цялостната стратегия за киберсигурност на територията на ЕС, в която всяка държава членка има принос и ключова роля.

Цветя Илиева  
Експерт "Международна дейност и комуникации"  
Асоциация на банките в България

the computer and mobile phone – from the contacts with our relatives to the remote operation of the heating system in our home. But do we have the reflex to protect ourselves online the way we are used to do it in reality? If we meet a stranger on the street and they ask for our data, such as names, addresses or ID number, then we probably would react with suspicion and we would not be keen on providing them. Not so, however, things look on the Internet, where people constantly disclose important information about themselves without even realizing it. Or they use the same password everywhere, and it is often completely simple to find. Would we have used the same key - which is easy to duplicate - to unlock everywhere? Users need to develop a reflex, the defence to become part of their normal online behaviour the same way as they are used to instinctively look out when crossing the street.

Technology is evolving at a very rapid pace and consumers are not always able to quickly adapt to change, to think about their security and make it a priority, and to observe good "digital hygiene". They are more vulnerable to attacks and the fraudsters are becoming more ingenious. Moreover, they are not attacking only vulnerabilities in technologies and systems, but human vulnerability and recklessness. Many of the cybercrime cases, for example, are merely due to improper storage of credentials.

All these factors contribute to the need of developing digital competence among the workforce and consumers and the striving to start developing it at the earliest possible stage among pupils. Without this crucial skill, we would not be able to build a digital economy which is vital for jobs, growth, innovation, and European competitiveness. The transformations in the digital field influence the structure of the labour market, as well as the nature of work. Together with investment in new technologies, we need to invest in new skills and knowledge to enable workers to respond adequately to the challenges of the future and to achieve the right balance between security and economic benefits.

It is important to note that the banking sector quite naturally is one of the most attacked as handling financial resources. The good news is that banks have more reliable protections and expertise in fighting cybercrime than usually for other sectors and respond effectively to online dangers. A very important factor in overcoming the new type of challenges is the exchange of expertise and information on cyberattacks between stakeholders. Common efforts to raise awareness and share best practices in this area contribute to the overall enhancement of information security. Today we face a very different situation than 20 years ago, for example, because there was no such enhanced cooperation and information exchange as there are today, but on the other side cyberattacks were much rarer.

For the first time online attacks are about to exceed the number of traditional crime in Europe. Therefore, specialists in IT security are more and more wanted. Their skills are extremely valuable and the need for them is becoming more perceivable. Another important difference that we see today is the connectivity between different systems, which also leads to greater vulnerability and turns cybersecurity into a shared responsibility, as the threat to one unit can quickly and easily become a threat to the entire system and to pass along in seconds.

Our aim in the long term should be to build an ecosystem in the area of cybersecurity, measures for it to be taken in a coordinated way across Europe and to achieve a good level of communication and cooperation, as well as to work on the cybercrime prevention. Therefore, initiatives such as the Directive (EU) 2016/1148 concerning measures for a high common level of security of network and information systems across the Union (NIS Directive) or ongoing campaigns against "money mules" (EMMA - European Money Mule Action) are extremely useful elements of the overall cybersecurity strategy in the EU, in which each Member State is also an important contributor and has a key role.

Tsveta Ilieva  
Expert 'International Relations and Communications'  
Association of Banks in Bulgaria

Алианс Банк  
България АД

Банка ДСК ЕАД

Банка Пиреос  
България АД

Българо-  
Американска  
кредитна банка АД

Българска банка  
за развитие АД

Инвестбанк АД

Интернешънъл  
Асет Банк АД

Обединена  
българска  
банка АД

Общинска  
банка АД

ПроКредит Банк  
/България/ АД

Първа  
инвестиционна  
банка АД

Райфайзенбанк  
/България/ ЕАД

СИБАНК ЕАД

Сосиете Женерал  
Експресбанк АД

Тексим Банк АД

Ти Би Ай Банк ЕАД

Токуда Банк АД

Търговска банка  
"Виктория" ЕАД

Търговска  
банка Д АД

УниКредит  
Булбанк АД

Централна  
кооперативна  
банка АД

Юробанк  
България АД

АСОЦИИРАНИ  
ЧЛЕНОВЕ

БНП Париба -  
клон София

ИНГ Банк Н.В. -  
клон София

ИШБАНК АГ -  
клон София

Ситибанк Европа  
АД, клон България

Те Дже Зираат  
Банкасъ -  
клон София



**КРАТКА ИНФОРМАЦИЯ**

■ През м. септември влезе в сила нова нормативна уредба относно прехвърляне на сметки на физически лица, която прекратява действието на досегашното споразумение между банките. След като в продължение на 7 години АББ успешно координира дейността на банките в България относно прехвърляне на разплащателни сметки на физически лица, Асоциацията прекратява тази дейност, тъй като процесът вече е регулиран от европейската "Директива за платежната сметка". Тази Директива е въведена в българското законодателство с приемането на последните промени в Закона за платежните услуги и платежните системи, както и в Наредба № 3 на БНБ за условията и реда за изпълнение на платежни операции и за използване на платежни инструменти. Разпоредбите на закона влизат в сила от 18 септември 2016г.

Повече информация за новата уредба на отношенията между банките и техните клиенти в процеса по прехвърляне на банкови сметки може да бъде намерена в Държавен вестник, брой 59 от 29.07.2016г., в Закон за изменение и допълнение на Закона за платежните услуги и платежните системи, Раздел III, Прехвърляне на платежна сметка ([отвори](#)).

До момента отношенията между банките в България, засягащи прехвърлянето на сметки на физически лица, бяха уредени с подписано през 2009г. споразумение между тях. То беше изготвено от АББ, на основание на общи стандарти за ролята на банките при подпомагане на прехвърлянето на разплащателни сметки на национално ниво, изработени от Европейския комитет на банковата индустрия (EBIC) и наречени "Основни принципи за прехвърляне на банкови сметки".

В качеството си на координатор на изготвянето и прилагането на споразумението, АББ си партнира успешно с Българската народна банка (БНБ) и с Комисията за защита на потребителите (КЗП), с оглед постигане на максимално съответствие с описаните принципи, приети от Европейската комисия.

■ През м. август УС на АББ направи изявление във връзка с обявените резултати от проведените от Българска народна банка оценка на качеството на активите и стрес – тестовете, които показват устойчивост и стабилност на банките в България. Според централната банка, банковата система у нас се справя успешно в условия на симулирана кризисна ситуация. Резултатите и анализът на БНБ показват, че секторът се представя изключително добре при направената проверка, като нивото на основния капитал – т.нар. капитал от първи ред, в резултат на направената оценка на активите, се променя незначително – от 20 на 19 процента за системата, оставяйки в пъти по-високо от нормативно изискваните 4,5%, както и значително над средното ниво за страните от ЕС. Видно е, че при базисния сценарий за стрес-тестовете посоченият капитал на банките дори нараства – до над 22%, а при утежняния вариант на стрес-тестове – намалява до 14,4%, което отново е забележимо по-високо ниво от минимално изискваното според банковите регулации – 4,5%.

Управителният съвет /УС/ на Асоциацията на банките в България смята, че резултатите от оценката на активите и направените стрес-тестове са гаранция за запазване на стабилността и доверието в банковата система. Те показват, че банките в България като цяло са подготвени да отговорят на местни и глобални предизвикателства, породени от промени в икономическата среда. Приключилата проверка и резултатите от нея позволяват на банките да продължат да работят и да се развиват в нормална среда, като подкрепят растежа на националната икономика и се стремят все по-адекватно да отговарят на потребностите от финансови услуги на клиентите им. УС на АББ изказа и благодарност на многобройните банкови служители и мениджъри, които в продължение на почти едногодишен период участваха в процеса на оценка на активите и стрес-тестове и са допринесли за успешното му приключване.

Оценката на качеството на активите на банките в България, която е част от симулацията на стресови за сектора ситуации, беше извършена между 15 февруари и 29 юли 2016г. За нейното успешно осъществяване БНБ публикува указания по организацията и управлението на проверката на активите и по осигуряване на приложимостта на методологията на Европейската централна банка /ЕЦБ/ за оценка на качеството им. Тази оценка се извършва за първи път в България, като цели по-голяма прозрачност при операциите на банките и повишаване на доверието към банковия сектор. Тя беше

**IN BRIEF**

A new regulation for personal current account switching which entered into force in September revokes the current agreement between banks. After having successfully coordinated over seven years the activities of banks in Bulgaria on individual's current account switching, the ABB terminated this activity because the process is already regulated by the European Payment Accounts Directive (PAD). This Directive was introduced in the Bulgarian legislation with the adoption of recent amendments in the Law on Payment Services and Payment Systems and Ordinance № 3 of BNB on the terms and conditions for the execution of payment transactions and the use of payment instruments. The provisions of the law come into force as of 18 September 2016.

More information about the new framework of relations between banks and their clients in the process of payment account switching can be found in the State Gazette, number 59, 29.07.2016, Law amending the Law on Payment Services and Payment Systems, Title III, Switching of payment account.

Until now, the relations between the banks in Bulgaria concerning the account switching of individuals were settled by an agreement signed in 2009. It was prepared by the ABB on the basis of common standards for the role of banks in supporting the current account switching at the national level made by the European Banking Industry Committee (EBIC) and so called "Basic Principles for the Switching of Bank Accounts."

As a coordinator of the preparation and implementation of the agreement, the ABB has partnered successfully with the Bulgarian National Bank (BNB) and the Commission for Consumer Protection (CCP) with a view to maximizing the adherence to the described principles adopted by the European Commission.

In August the Executive Board of the ABB made an announcement with regard to the results of the asset quality review /AQR/ and stress tests conducted by the Bulgarian National Bank /BNB/ which show resilience and stability of the banks in Bulgaria. According to the central bank the banking system in the country is passing successfully the tests in simulated crises situations.

The results and analysis of the BNB indicate that the sector shows excellent results during the review, the level of the core capital – the Tier 1 capital, as a result of the AQR, changes insignificantly from 20% to 19%, remaining much higher than the requirements of 4,5%, as well as considerably higher than the average EU level. During the basic stress test scenario, the banks' capital even increases to more than 22% while the adverse scenario shows that the capital decreases to 14,4% which is again higher than the minimum regulatory requirements of 4,5%.

The Executive Board of the Association of Banks in Bulgaria states that the results of the AQR and stress tests guarantee the remaining stability and confidence in the banking system. They show that the banks in Bulgaria are prepared to respond to local and global challenges caused by changes in the economic environment. The results of the review allow the banks to continue working and developing in normal conditions while supporting national economy growth and meeting adequately the financial services needs of their clients. The ABB's Executive Board expressed their gratitude to the numerous bank employees and managers who participated actively during almost a year in the AQR and stress test process and contributed to its successful conclusion.

The asset quality review for the banks in Bulgaria was a part of the simulated crises situation for the sector which was held between 15th of February and 29th of July 2016. For its successful realization the BNB published guidelines on the organization and management of the asset quality review and on the application of the ECB methodology for the asset quality review. That review is done for the first time in Bulgaria as it aims at higher transparency in bank's operations and increasing the confidence in the banking sector. The scope of the assessment was larger in comparison with the one used in the European and in the international practice as it was held for all the banks in the country covering about 75% of their loans.

After the asset quality review, the BNB conducted the stress tests

**MEMBERS OF THE ASSOCIATION**

- Allianz Bank Bulgaria AD
- Bulgarian – American Credit Bank AD
- Bulgarian Development Bank AD
- Central Cooperative Bank AD
- CIBANK EAD
- Commercial Bank Victoria EAD
- D Commercial Bank AD
- DSK Bank EAD
- Eurobank Bulgaria AD
- First Investment Bank AD
- International Asset Bank AD
- Investbank AD
- Municipal Bank AD
- Piraeus Bank Bulgaria AD
- ProCredit Bank (Bulgaria) AD
- Raiffeisenbank (Bulgaria) EAD
- Societe Generale Expressbank AD
- TBI Bank EAD
- Texim Bank AD
- Tokuda Bank AD
- UniCredit Bulbank AD
- United Bulgarian Bank AD
- ASSOCIATED MEMBERS
- BNP Paribas S.A. – Sofia Branch
- Citibank Europe Plc, Bulgaria Branch
- ING Bank N.V. – Sofia Branch
- ISBANK AG – Sofia Branch
- T.G.Ziraat Bankasi A.S. – Sofia Branch



извършена при по-голям обхват на проверката, в сравнение с познатия ни от европейската и международна практика, като се проведе за всички банки в страната и за около 75% от техните кредити.

След извършената оценка на активите БНБ проведе стрес-тестове, които да покажат способността на банките да реагират в условията на симулирана криза. По този начин се цели да се гарантира, че българските банки са достатъчно подготвени да отговорят адекватно и ефективно на предизвикателствата, пред които секторът би се изправил в случай на продължителни сътресения в икономиката.

Основен принцип при прегледа на качеството на активите беше максималното придържане към подхода на ЕЦБ при оценката на банковия сектор, извършена през 2014г. на европейско ниво. При стрес-тестовите БНБ се придържаше към основните допускания, заложи в методологията на Европейския банков орган за извършване през 2016г. на стрес-тестове на най-големите европейски банки. За напредъка по извършването на оценката на активите и стрес-тестовите текущо бяха информирани Европейския банков орган и Европейската комисия.

УС на АББ подчерта, че банковата общност в България очаква занапред надзорната дейност да продължи да се извършва при стриктно спазване на нормативните изисквания, в т.ч. и европейски, при поощряване на запазването и развиването на добрите банков практики и благоразумното поведение на кредитните институции в страната.

■ АББ разшири състава си за втори път през последните два месеца. В края на м. август г-н Свилен Колев зае длъжността Експерт в Направление "Банкова политика и анализи". Неговата работа ще бъде насочена основно към извършване на анализи и икономически изследвания, свързани с дейността на банките.

Преди да се присъедини към Асоциацията, г-н Колев беше редактор в икономическата медия Investor.bg с ресори: Банки, Капиталови пазари, Пенсионно осигуряване, Застраховане и Макроикономика. Също така, той беше автор и водещ на седмично икономическо предаване по Bloomberg TV България. Г-н Колев е и докторант към Катедра "Финанси" в УНСС.

■ На заседание на Комитета по капиталови пазари към УС на АББ, отчитайки изявените му професионални качества и приноса за успешната дейност на Комитета, за негов заместник-председател беше избран г-н Георги Кисов, началник управление "Ликвидност и пазари" в "Алианс Банк България" АД.

■ От м. октомври Асоциацията има нов юрисконсулт – Иван Мангачев, който е доктор по право и съчетава работата си в АББ с преподавателска дейност в Нов български университет (НБУ). Също така, той е автор на книги и публикации в областта на облигационното, търговско и банково право. Г-н Мангачев е работил като юрисконсулт в голяма банка в България, а също така е бил консултант към Министерство на финансите и други институции. Той има и дългогодишен преподавателски опит в различни институти и университети.

Г-н Мангачев ще се занимава с правните аспекти в дейността на Асоциацията, свързани с националното и европейско законодателство.

which aim to show the ability of the banks to react in conditions of a simulated crisis. Thus, the aim is to guarantee that the banks in Bulgaria are prepared enough to respond adequately and efficiently to the challenges which the sector could confront in cases of continuous distress in the economy.

The main principle in the asset quality review was the maximum keeping to the ECB approach for the asset quality review performed by the banks on the European level in 2014. During the stress test the BNB kept to the main assumptions laid in the methodology of the European Banking Authority developed for the stress tests of the biggest European banks in 2016. The European Banking Authority and the European Commission were informed on the progress of the asset quality review and the stress tests on a regular basis.

The banking community in Bulgaria expects hereafter the supervisory activities to be performed under the strict keeping of the legal requirements, incl. the European ones by encouraging the development and keeping of the good banking practices as well as the prudent behaviour of the credit institutions in the country.

The ABB expanded its staff for the second time in the last two months. In late August, Mr. Svilen Kolev took the position of an expert in the Directorate "Banking policy and analysis". His work will be aimed primarily at making analyses and economic studies related to the activities of banks.

Prior to joining the Association, Mr. Kolev was editor in the economic media Investor.bg with portfolios: Banking, Capital Markets, Pensions, Insurance and Macroeconomics. He was also the author and host of a weekly economic broadcast on Bloomberg TV Bulgaria. Mr. Kolev is a PhD researcher at the Department "Finance" in the University of National and World Economy.

At a meeting of the Capital Markets Committee its members elected Mr. Georgi KISSOV as a Deputy Chair of the Committee. Mr. KISSOV is Head of Department "Liquidity and Markets" at Allianz Bank Bulgaria AD. Thanks to his long experience and outstanding professional qualities, Mr. KISSOV will contribute to the successful operation of the Committee.

In October a new Legal Adviser has been appointed at the Association – Mr. Ivan Mangatchev who has a PhD in Law and combines his duties at the ABB with teaching at the New Bulgarian University (NBU). Also, he is the author of books and publications in the field of contract, commercial and banking law. Mr. Mangatchev worked as a legal adviser at a large bank in Bulgaria and was also a consultant to the Ministry of Finance and other institutions. He has extensive teaching experience at various institutes and universities.

Mr. Mangatchev will deal with the legal aspects in the Association's activities related to the national and European legislation.

Отговорен редактор:  
Ирина Марцева  
Главен секретар

Координатор:  
Нина Секулова  
началник направление

България,  
София 1000,  
ул. "Княз Борис I" 97

Телефони:  
02/ 986 52 01  
02/ 981 64 93  
02/ 980 76 69

Факс:  
02/ 981 43 91

E-mail:  
abb@abanksb.bg  
www.abanksb.bg

PUBLISHER:  
ASSOCIATION  
OF BANKS IN  
BULGARIA

Responsible Editor:  
Irina Martseva,  
Secretary General

Coordinator:  
Nina Sekoulova,  
Head of Division

Bulgaria  
Sofia 1000  
97, Knyaz Boris I Str.

Tel:  
+359 2 981 6493  
+359 2 980 7669  
+359 2 986 5201

Fax:  
+359 2 981 4391

E-mail:  
abb@abanksb.bg  
www.abanksb.bg